

شركة اتصالات قطر (كيوتل) ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

## تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام في شركة اتصالات قطر (كيوتل) ش.م.ق.

### تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة اتصالات قطر (كيوتل) ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً يشار إليها "بالمجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

### مسئولية الإدارة عن البيانات المالية

إن مسؤولية الإدارة هي إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. تشمل هذه المسؤولية أيضاً الرقابة الداخلية حسبما تقرر الإدارة أنها ضرورية لمساعدتها في إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء مادية سواء الناتجة من الأختلاس أو الخطأ.

### مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأيٍ حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نتقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة. تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن اختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد الشركة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة ، وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للشركة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

باعتمادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام في  
شركة اتصالات قطر (كيوتل) ش.م.ق - تنمة

### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة ، من كافة النواحي الجوهرية ، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

ونؤكد أيضاً أنه في رأينا أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد أجري الجرد وفقاً للأصول المتبعة وأن البيانات المالية تتفق مع أحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة. كما نؤكد أن المعلومات المالية الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة تتفق مع السجلات المحاسبية للمجموعة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام القانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ



فiras احسان قسوس

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

الدوحة في ١ مارس ٢٠١١



( )		
. .	. .	
( . . )	( . . )	
( . . )	( . . )	
( . . )	( . . )	
( . . )	( . . )	-
( . . )	( . . )	
. .	. .	- ( )
. .	( . . )	
( . . )	( . . )	
<u>. .</u>	<u>. .</u>	
( . . )	( . . )	
<u>. .</u>	<u>. .</u>	
		:
. .	. .	
. .	. .	
<u>. .</u>	<u>. .</u>	
<u>. .</u>	<u>. .</u>	
<u>. .</u>	<u>. .</u>	( ) ( )



( )

.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	

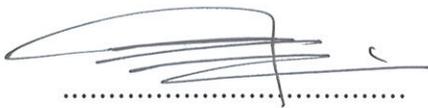
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	

.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
( . )	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	
.	.	.	.
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	
.	.	.	.
<hr/>		<hr/>	

( )			
.	.	.	
.	.	.	:
( . )	( . )		
.	.	.	
( . )	( . )		( )
.	.	.	
( . )	-		
.	.	.	
( . )	.		
.	.	.	
.	.	( . )	
( . )	( . )	( . )	
.	.	.	
.	.	.	
( . . )	( . . )		
( . )	( . )		
( . )	( . )		
.	.	.	
.	.	.	

بيان المركز المالي الموحد - تنمة  
 في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	
الف	الف		
ريال قطري	ريال قطري		
(معدلة)			
٣٣,٧٩٨,٤٣٣	٤٣,٧٤٢,٨٢١	٢٧	المطلوبات غير المتداولة
٦٠٥,٤٩٠	٦٩٠,٩٨٢	٢٨	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
١,٥٣١,٢٦٧	١,٦٣١,٧٨٧	٢٠	مكافآت الموظفين
٣,٨٠٦,٠٨٧	٣,٤٠٧,٧٤٢	٢٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٩,٧٤١,٢٧٧	٤٩,٤٧٣,٣٣٢		مطلوبات غير متداولة أخرى
٩,٦٧٤,١٩٥	١٠,٤٧٥,٦٣٨	٣٠	المطلوبات المتداولة
٢,٨٠٣,٠١٥	٢,٨٩١,١٩٤		دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
١,٠١٢,٤٣٨	١,٣٥١,٢١٦		الحساب الجاري مع دولة قطر
١,٨٨٤,٤٠٩	٢,٥١٨,٨٥٣	٢٧	إيرادات مؤجلة
٣٩١,٤٩٢	٤٦١,٤٥١		قروض وتسهيلات تحمل فوائد
١٥,٧٦٥,٥٤٩	١٧,٦٩٨,٣٥٢		ضريبة دخل مستحقة الدفع
٥٥,٥٠٦,٨٢٦	٦٧,١٧١,٦٨٤		
٨٤,٩٦١,٠٩٣	١٠١,٣٩٨,٥٧٦		مجموع المطلوبات
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات



 علي شريف العمادي  
 عضو مجلس الإدارة



 عبد الله بن محمد بن سعود آل ثاني  
 رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٣ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



.....	.....	.....	.....	.....	( .. )	.....	.....	( .. )
.....	.....	.....	.....	-	-	-	-	
.....	.....	.....	-	.....	.....	-	-	
( .. )	-	( .. )	( .. )	-	-	-	-	( .. )
( .. )	( .. )	-	-	-	-	-	-	
( .. )	-	( .. )	( .. )	-	-	-	-	( .. )
( .. )	( .. )	( .. )	( .. )	-	-	-	-	( .. )
( .. )	( .. )	-	-	-	-	-	-	( .. )
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	

				( . )	( . )	. .	. .	
				-	-	-	-	( )
				( . )	( . )	. .	. .	( )
				-	-	-	-	
				. .	. .	-	-	
( . )	-	( . )	( . )	-	-	-	-	( )
( . )	( . )	-	-	-	-	-	-	
( . )	-	( . )	( . )	-	-	-	-	( )
( . )	( . )	-	-	-	-	-	-	( )
( . )	( . )	-	-	-	-	-	-	( )
					( . )	. .	. .	( )